

Compiled, 1959 and 1960, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS, from air photographs taken in 1958. Field Surveys 1957. Printed, 1962.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

Partial names update 1982.

LAC ALLEMAND  
QUÉBEC

Compilée en 1959 et 1960, par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RELEVÉS TECHNIQUES à partir de photographies aériennes prises en 1958. Travaux exécutés sur le terrain en 1957. Imprimée en 1962.

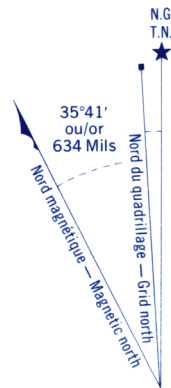
Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

Référence de cette carte pour usage militaire:	SÉRIE A 761	SERIES
Military users, refer to this map as:	CARTE 35 G/4 O-W	MAP
	ÉDITION 1 MCE	EDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

Abandonnée.....	Abandoned
Barrage.....	Dam
Cimetière.....	Cemetery
Cabine.....	Cabin
Chutes.....	Falls
Fondrière à filaments.....	String Bog
Fossé.....	Ditch
Gravière.....	Gravel Pit
Pont couvert.....	Covered Bridge
Quai.....	Wharf
Rapides.....	Rapids
Terrain d'aviation.....	Airfield
Tour de garde-feu.....	Fire Lookout Tower



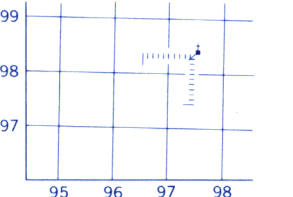
N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE AU CENTRE DE LA CARTE EN 1960

Use diagram only to obtain numerical values APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1960 FOR CENTRE OF MAP  
Annual change decreasing 8.5'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSAL DE MERCATOR  
ZONE 18  
ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
18V	VC

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS  
EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES



POINT DE REPÈRE  
REFERENCE POINT

ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus / as above)

ABSCISSE. Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point:

ORDONNÉE. Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point:

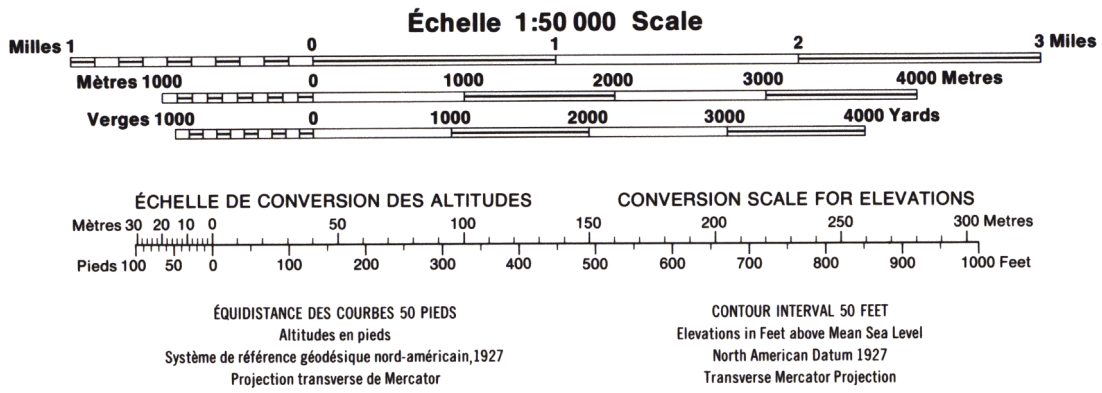
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

Estimate tenths of a square from this line northward to point:

RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres. Nearest similar grid reference 100 000 metres.

Roads:	Routes
all weather.....	toute saison.....
dry weather.....	période sèche.....
cart track.....	de terre.....
trail or portage.....	sentier ou portage.....
Railway, normal gauge, single track.....	Chemin de fer, voie unique (écartement normal).....
Power transmission line.....	Ligne de transport d'énergie.....
Mine or Open cut.....	Mine ou fosse à ciel ouvert.....
Horizontal control point, with elevation.....	Point géodésique avec cote.....



Building.....	Bâtiment.....
School.....	École.....
Church.....	Eglise.....
Lighthouse.....	Phare.....
River with bridge.....	Rivière avec pont.....
Stream, intermittent or dry.....	Cours d'eau intermittent ou à sec.....
Lake intermittent, indefinite.....	Lac intermittent, rive imprécise.....
Marsh or Swamp.....	Marais ou marécage.....
Depression contours.....	Courbes de cuvette.....